

Projet d'ordre du jour
Réunion plénière du Groupe de travail sur les questions frontalières de
transport
Bellingham, Washington
Du 6 au 8 juin 2006

JOUR UN, LE MARDI 6 JUIN 2006

12 h 00 à 15 h 00	Inscription
12 h 30 à 14 h 30	<p style="text-align: center;">Séance du sous-comité responsable des données sur le commerce et la circulation</p> <p style="text-align: center;"><i>Animatrice : Alicia Nolan, coordinatrice de la frontière nord, Federal Highway Administration</i></p>
14 h 30 à 15 h 00	Pause-café
15 h 00 à 17 h 00	<p style="text-align: center;">Séance du sous-comité responsable du recueil</p> <p style="text-align: center;"><i>Animateurs : Paul Arvanitidis, conseiller en politiques, Transports Canada Alicia Nolan, coordonnatrice de la frontière nord, Federal Highway Administration</i></p>
19 h 00 à 21 h 00	Soirée

JOUR DEUX, LE MERCREDI 7 JUIN 2006

8 h 30 à 8 h 45	<p style="text-align: center;">Rappel à l'ordre et accueil</p> <p style="text-align: center;"><i>Isabelle Trepanier, coprésidente du GTQFT, Transports Canada Jill Hochman, coprésidente du GTQFT, Federal Highway Administration</i></p>
8 h 45 à 9 h 30	<p style="text-align: center;">Nouvelles de Washington et d'Ottawa :</p> <p style="text-align: center;">Le partenariat pour la sécurité et la prospérité</p> <p style="text-align: center;"><i>Isabelle Trepanier, coprésidente du GTQFT, Transports Canada Jill Hochman, coprésidente du GTQFT, Federal Highway Administration Steve Tzikas, analyste en gestion, Customs and Border Protection Wayne Sauer, gestionnaire, Agence des services frontaliers du Canada Animateur à confirmer, directeur intérimaire, GSA Center for Border Excellence</i></p>
9 h 30 à 10 h 00	<p style="text-align: center;">TRANSIM, animateur à confirmer, FHWA</p>
10 h 00 à 10 h 15	Pause-café
10 h 15 à 11 h 00	<p style="text-align: center;">Initiative de l'hémisphère occidental</p>

	<p><i>Perspective du Département d'État des États-Unis : Où en sommes-nous?</i> <i>Pedro G. Erviti, U.S. State Department</i> <i>Perspective du gouvernement canadien</i> <i>Affaires étrangères Canada. <u>Animateur à confirmer</u></i></p>
11 h 00 à 11 h 45	<p>Répercussions économiques à la suite des événements du 11 septembre, <i>Steve Globerman,</i></p>
11 h 45 à 12 h 00	<p>Le point sur les activités du sous-comité responsable des politiques <i>Hugh Conroy, gestionnaire de projet, WHATCOM Council of Governments</i></p>
12 h 00 à 13 h 30	<p>Dîner servi sur assiette et conférencier d'honneur <i>« rapport de situation sur les Olympiques de Vancouver en 2010 »</i> <u><i>animateur à confirmer</i></u></p>
13 h 30 à 13 h 45	<p>Le point sur les activités du sous-comité responsable du recueil <i>Paul Arvanitidis, conseiller en politiques, Transports Canada</i> (plan de mise en œuvre du recueil et des initiatives frontalières)</p>
13 h 45 à 14 h 00	<p>Le point sur les activités du sous-comité responsable des données sur le commerce et la circulation <i>Alicia Nolan, coordinatrice de la frontière nord, Federal Highway Administration</i></p>
14 h 00 à 15 h 00	<p>« L'art des partenariats » <i>Calais/St. Stephens, Margaret Grant-McGivney, MTNB</i> <i>Lewiston/Pont Queenston, Tom Garlock, GM, Niagara Falls Bridge Commission</i></p>
15 h 00 à 15 h 15	<p>Pause-café</p>
15 h 15 à 16 h 00	<p>« L'art des partenariats » <i>Rainy River – International Falls/Fort Frances (Minnesota), <u>animateurs à confirmer</u></i> <i>Blaine – L'Arche de la paix, <u>animateurs à confirmer</u></i> <i>Séance d'information sur les questions frontalières de la Western Washington University, David Davidson, WWU</i></p>
16 h 00 à 16 h 15	<p>Mesures de rendement – transport des marchandises – délais et temps de passage, <i>Crystal Jones, Federal Highway Administration</i></p>
16 h 15 à 17 h 00	<p>Questions brûlantes : Discussion libre</p>
17 h 00 à 17 h 30	<p>Mesures de suivi; prochaine réunion plénière; mot de la fin coprésidentes du GTQFT</p>

JOUR TROIS, LE JEUDI 8 JUIN 2006

8 h 30 à 10 h 15	Séance du sous-comité responsable des politiques <i>Animateur : Hugh Conroy, gestionnaire de projet, WHATCOM Council of Governments</i>
10 h 15 à 10 h 30	Pause-café
10 h 30 à 12 h 00	Séance du sous-comité responsable de l'AFIF <i>Animateurs : Jonathan Sabeau, Transports Canada Crystal Jones, Federal Highway Administration</i>
13 h 30 à 16 h 00	Visite optionnelle de la frontière